



Natural Resources  
Canada

Ressources naturelles  
Canada

Canada

## **Part-Time Arbitration Committee Members and Negotiators Natural Resources Canada, Pipeline Arbitration Secretariat**

The Pipeline Arbitration Secretariat is looking for part-time Arbitration Committee members and Negotiators in Alberta, Saskatchewan and Manitoba for current and future cases.

Arbitration Committees are quasi-judicial panels comprised of at least three members. They are responsible for:

- Conducting hearings,
- Decision-making and drafting of decisions, and
- Filing documents with the Secretariat.

Applicants must have experience in mediation, litigation and/or assessing damages. Applications will be kept on file to staff future arbitration and negotiation positions.

To find out about these opportunities, visit <http://pas-recruitment.nrcan.gc.ca> or call the Secretariat at 613-947-5664.

Applications for current cases will be accepted until November 14, 2011. Applications for future cases will be accepted on an ongoing basis.



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

# Canada

## **Membres de comités d'arbitrage et négociateurs, à temps partiel**

### **Ressources naturelles Canada, Secrétariat d'arbitrage des pipelines**

Le Secrétariat d'arbitrage des pipelines est à la recherche de membres de comités d'arbitrage et de négociateurs pour travailler à temps partiel en Alberta, au Saskatchewan et au Manitoba sur des affaires en cours ou futures.

Les comités d'arbitrage sont des commissions quasi judiciaires comptant au moins trois membres. Ils leur incombent de :

- tenir des audiences,
- rendre des décisions et rédiger des projets de décisions,
- déposer des documents au secrétariat.

Les postulants doivent avoir une expérience de la médiation, du contentieux ou de l'évaluation des dommages. Leur demande sera conservée pour doter de futurs postes d'arbitre et de négociateur.

Pour en savoir plus sur ces postes, consultez le site <http://sap-recrutement.rncan.gc.ca> ou téléphonez au Secrétariat à 613-947-5664.

Les demandes pour des affaires courants seront accepté jusqu'au 14 novembre 2011. Les demandes sont acceptées de façon continue pour des cas futurs.